

## ศูนย์ข้อมูล ปฏิบัติการช่วยเหลือ โมนิกา

โทรศัพท์ สายด่วน  
จันทร์ - อาทิตย์ 24 ชั่วโมง  
(09) 6922 304

(09) 6922 304 (Helsinki)  
(09) 839 35013 (Vantaa)  
045-114 7595 (Kemi)  
044-564 0008 (Turku)

(09) 727 99999

[info@monikanaiset.fi](mailto:info@monikanaiset.fi)

[www.monikanaiset.fi](http://www.monikanaiset.fi)

## หากคุณเป็นหนึ่งในผู้หญิงต่างชาติที่มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์ คุณทราบสิทธิ์ของคุณหรือไม่ ?

คุณมีสิทธิ์ในการใช้ชีวิตที่ปราศจากความรุนแรง  
และมีสิทธิ์ที่จะได้รับความช่วยเหลือ



**Monika - Naiset liitto ry**

### หากคุณคือคุณคือผู้หญิงต่างชาติในฟินแลนด์ คุณทราบสิทธิ์ของคุณหรือไม่ ?

คุณเคยถูกทำร้ายหรือข่มขู่จากคนในครอบครัว ที่บ้าน หรือจากที่อื่น ๆ หรือไม่ ?  
คุณหวาดกลัวว่าสามีหรือคนใกล้ชิดของคุณอาจจะใช้ความรุนแรงกับคุณบ้างหรือไม่ ?  
คุณเคยถูกกีดกันมิให้พบปะกับเพื่อนฝูง ญาติพี่น้อง หรือถูกห้ามมิให้ติดต่อกับพวกเขาหรือไม่ ?  
คุณจำเป็นต้องขออนุญาตคนใกล้ชิดของคุณ เพียงเพื่อจะออกไปทำกิจกรรมนอกบ้าน เช่น ไปร้านค้า ที่ทำการไปรษณีย์ ไปเข้าชั้นเรียน ไปพบแพทย์ หรือไปสถานที่อื่น ๆ หรือไม่ ?  
เคยเกิดเหตุการณ์ต่าง ๆ เหล่านี้ขึ้นกับชีวิตของคุณบ้างไหม?

ลักษณะเหล่านี้ถือเป็นการรุนแรง การปฏิบัติที่เป็นการล่วงละเมิดต่อสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐาน ในทางกฎหมายของฟินแลนด์ ความรุนแรงถือเป็นอาชญากรรม ความรุนแรงต่อผู้หญิงเป็นไปได้ในหลายรูปแบบ **ความรุนแรงทางกายภาพ** คือ เมื่อใครก็ตาม ขว้างปาสิ่งของเข้าใส่คุณ ทุบตีคุณ ผลักใส เตะตอย บีบคอ จุดหรือมัดแขนของคุณอย่างรุนแรง **ความรุนแรงทางด้านจิตใจ** คือ เมื่อใครก็ตามทำการข่มขู่ กรรโชกคุณ ให้เกิดความหวาดกลัว ต่ำหนืดเตียน เรียกชื่อของคุณ ล้อเลียน ติดตามคุณ จ้องมอง ทำให้อับอายขายหน้า รวมไปถึง เมื่อคุณถูกกีดกันมิให้ได้นอนหลับพักผ่อน มิให้ดูแลบุตรหลาน มิให้ใช้โทรศัพท์ **การล่วงละเมิดด้านการเงิน** คือ เมื่อคุณถูกใช้เป็นเครื่องมือหาผลประโยชน์ เมื่อคุณถูกหลอกหลวงเกี่ยวกับด้านการเงิน ถูกบีบบังคับ ขู่กรรโชก และเมื่อคุณถูกกีดกันมิให้ใช้จ่าย หรือ ถ้ายโอนเงินของคุณ

**การล่วงละเมิดทางเพศ** คือ การใช้ความรุนแรง ในการมีเพศสัมพันธ์ การร่วมประเวณี การข่มขืน และการที่ใครก็ตาม จับต้อง หรือ ลวนลาม ร่างกายของคุณ โดยไม่พึงปรารถนา **คุณมีสิทธิ์ที่จะมีชีวิตที่ปราศจากความรุนแรงและการล่วงละเมิด และคุณมีสิทธิ์ที่จะได้รับความช่วยเหลือ** คุณสามารถโทรหาเราได้ โดยไม่ต้องเปิดเผยชื่อของคุณ ที่หมายเลขโทรศัพท์ **(09) 6922304 (เสลซิงกิ 24 ชม.)**  
**(09) 83935013 (วันตา)**  
**(045) 114 7485 (เคมิ)**  
**(044) 564 0008 (ตุรกุ)**

เราให้บริการในภาษาต่าง ๆ ดังนี้ : อารบิค, อังกฤษ, สเปนนิช, อินดี, เดิร์ด, เปอร์เซีย, โปรตุเกส, ฝรั่งเศส, โชมาลี, ฟินนิช, ตากาล็อก, ไทย, รัสเซีย, น, เอสโตเนีย

เจ้าหน้าที่ของเราที่ผ่านการฝึกอบรมมาแล้วจะเป็นผู้รับสาย คุณสามารถคุยกับเราเกี่ยวกับสถานการณ์ของคุณและเราจะให้คำแนะนำในการติดต่อ ขอความช่วยเหลือเพิ่มเติม เพื่อแก้ไขปัญหาของคุณ **Monika naiset liitto ry** เป็นหน่วยงานส่งเสริมผู้หญิงที่มีความหลากหลาย ทางวัฒนธรรม ก่อตั้งขึ้นเมื่อปี 1999 จุดมุ่งหมายของสมาคมคือ เพื่อให้ความช่วยเหลือแก่ผู้หญิงและบุตร ที่ตกเป็นเหยื่อของความรุนแรง สมาคมยังมีส่วนเกี่ยวข้อง ในการเผยแพร่ข้อมูล เพื่อจุดประสงค์ ในการต่อต้านการใช้ความรุนแรงกับผู้หญิง สมาคมยังมีจุดมุ่งหมาย ในการให้ความรู้ และช่วยเหลือในการปรับตัวเข้าสู่สังคมประเทศฟินแลนด์แก่ชาวต่างชาติ

